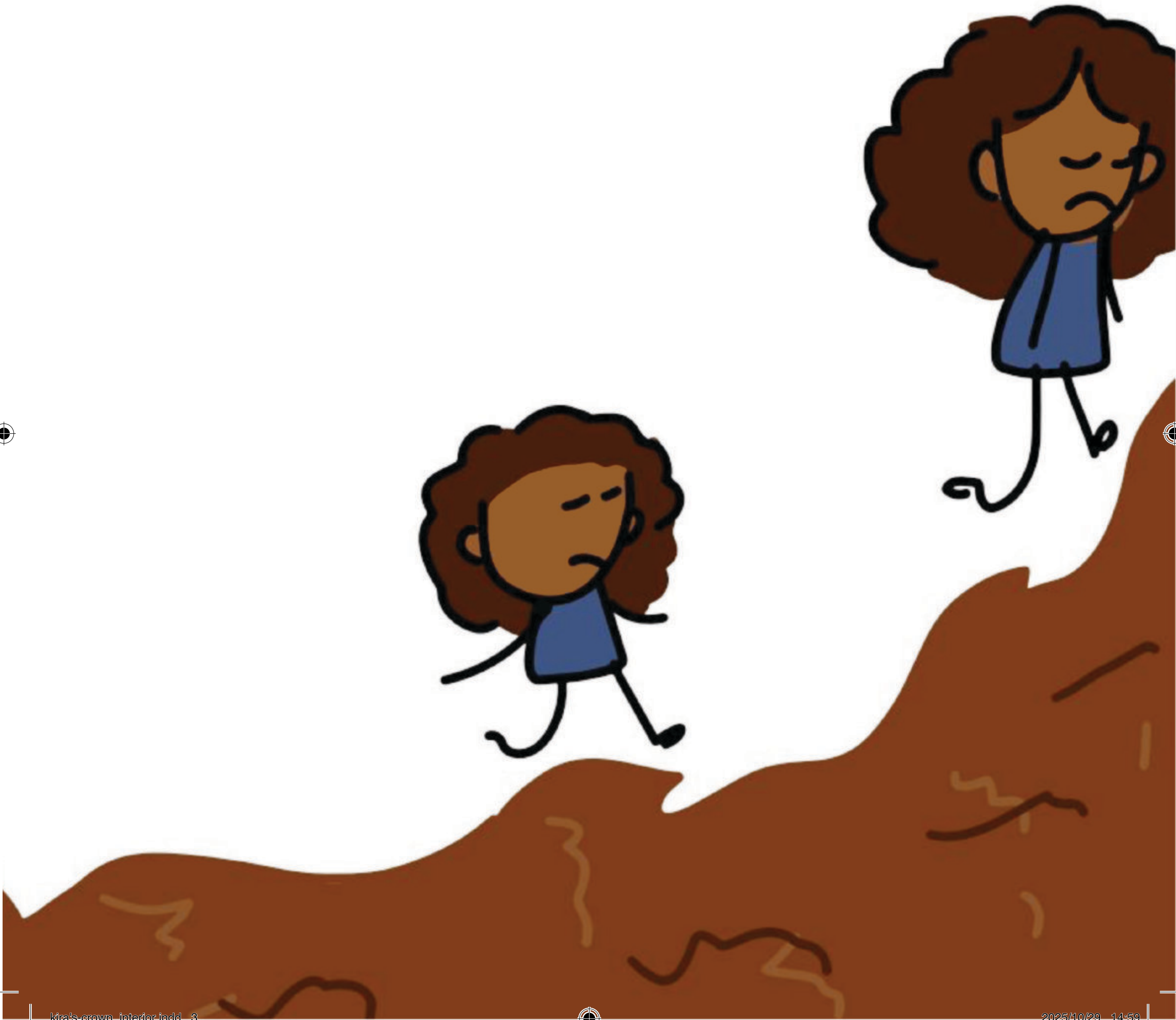
KIRA SE KROON

Hierdie boek behoort aan

kira's-crown_interior.indd 1 2025/10/29 14:59

kira's-crown_interior.indd 2 2025/10/29 14:59



kira's-crown_interior.indd 3 2025/10/29 14:59

Official Partner
of Book Dash
bookdash.org

Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, BookSprint gathers creative professionals who volunteer to create new, Namibian storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit our Project page: www.booksprintnamibia.org

Kira se kroon
(Kira's Crown)
Geskryf deur Lettisia-Idah Aupindi
Geïllustreer deur Shakira Kaura
Ontwerp deur Silas M. Nangolo
Geredigeer deur Nasrin Siege
Vertaal deur Celia Mendelsohn
Geproeflees deur Ilse Badenhorst
Geset deur Lisa Borman
Redaksionele beampte Detlef Pfeifer

BookSprint Namibië met behulp van die Goethe-Institut Namibië en die Ambassade van die Bondsrepubliek Duitsland in Namibië op 12 Oktober 2024.

ISBN: 978-99945-922-3-4

Typeset in DK Lemon Yellow Sun and Open Sans

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

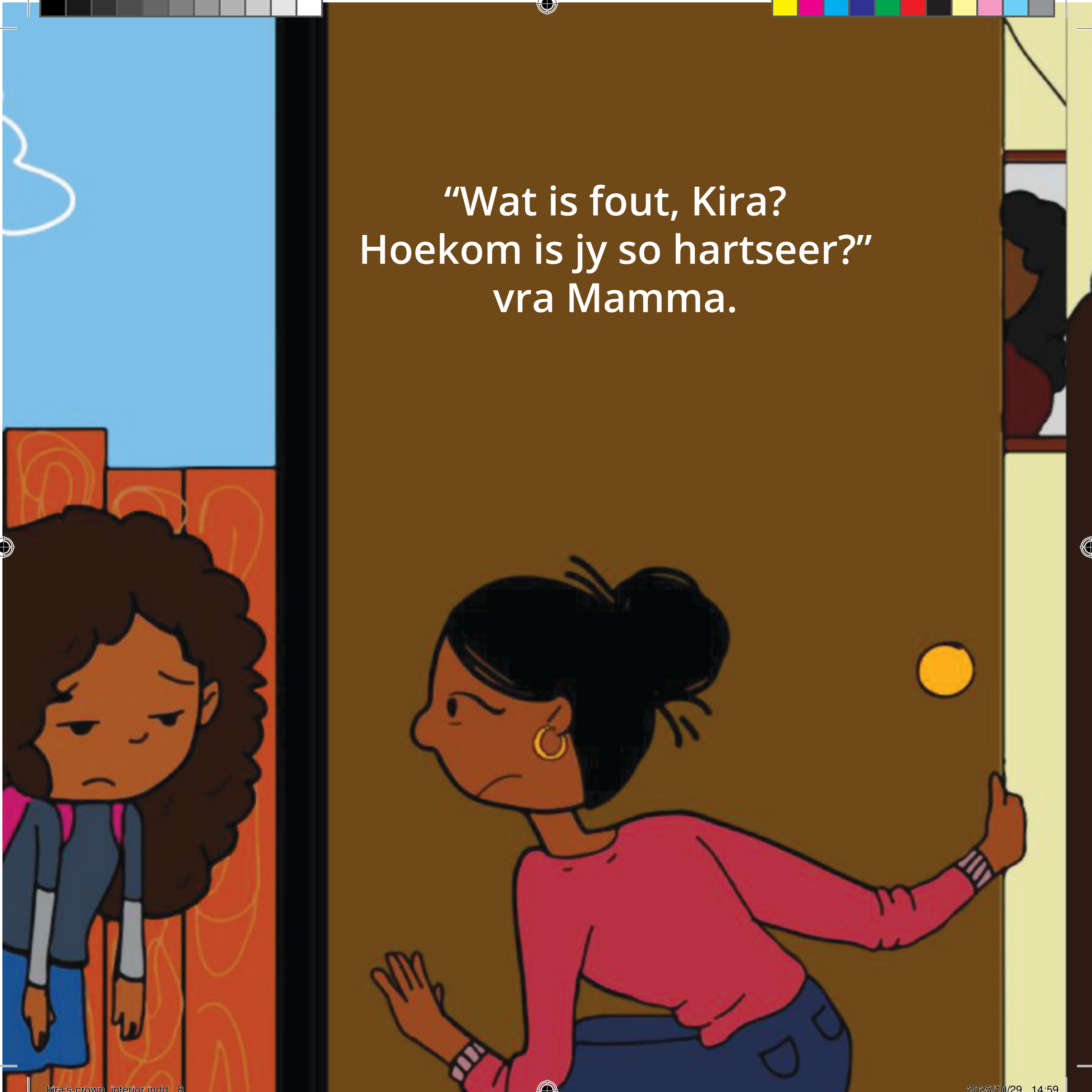
You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Shakira Kaura | Lettisia-Idah Aupindi | Silas M. Nangolo

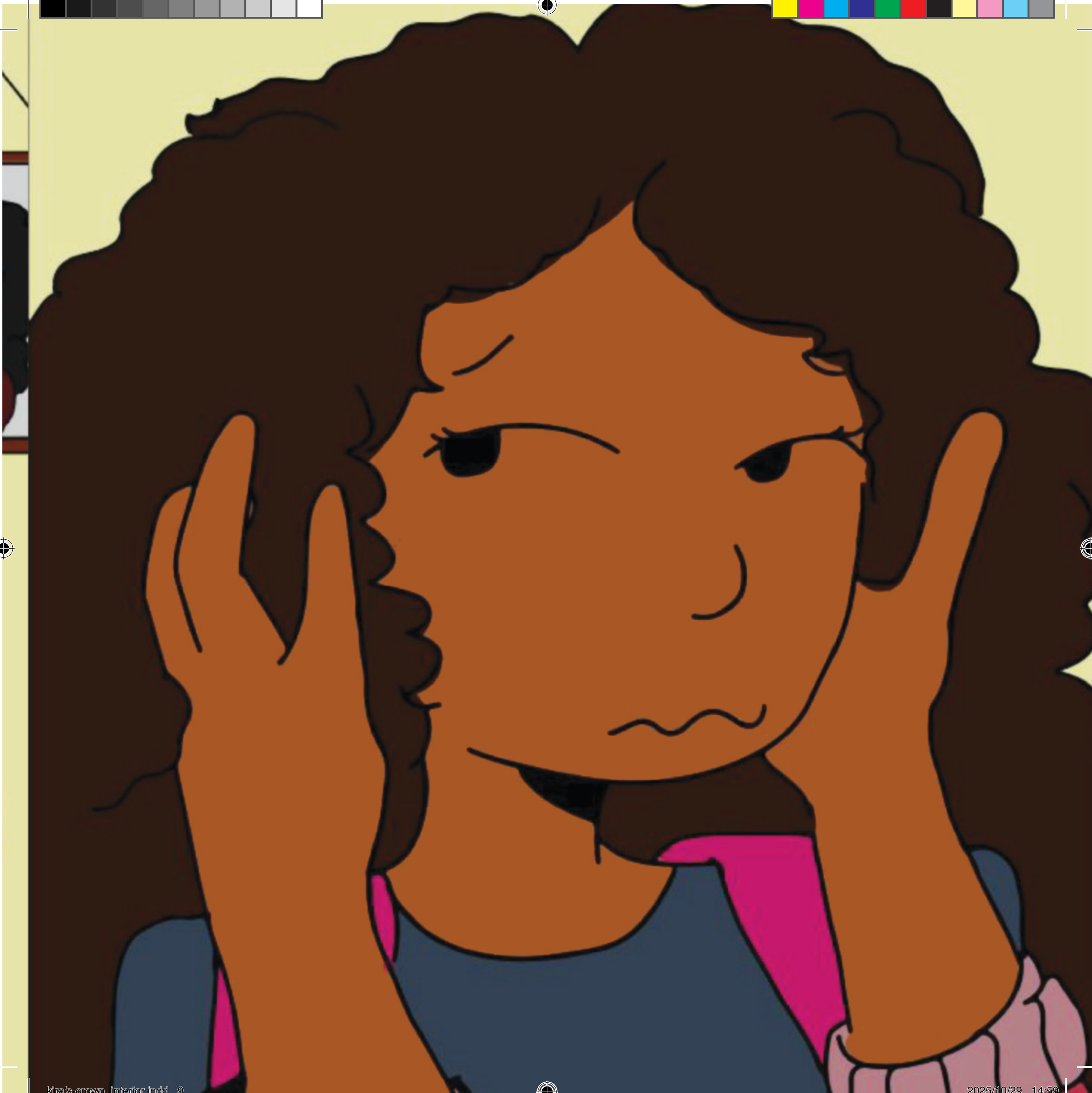
kira's-crown_interior.indd 5 2025/10/29 14:59

kira's-crown_interior.indd 7 2025/10/29 14:59



“Wat is fout, Kira?
Hoekom is jy so hartseer?”
vra Mamma.

kira's-crown_interior.indd 8 2025/10/29 14:59



kira's-crown_interior.indd 9 2025/10/29 14:59

“Lisa en Pieter sê ek lyk soos ŉ leeu,
want my hare lyk soos maanhare,”
sê Kira.

“Jou hare is pragtig,”
sê Mamma.

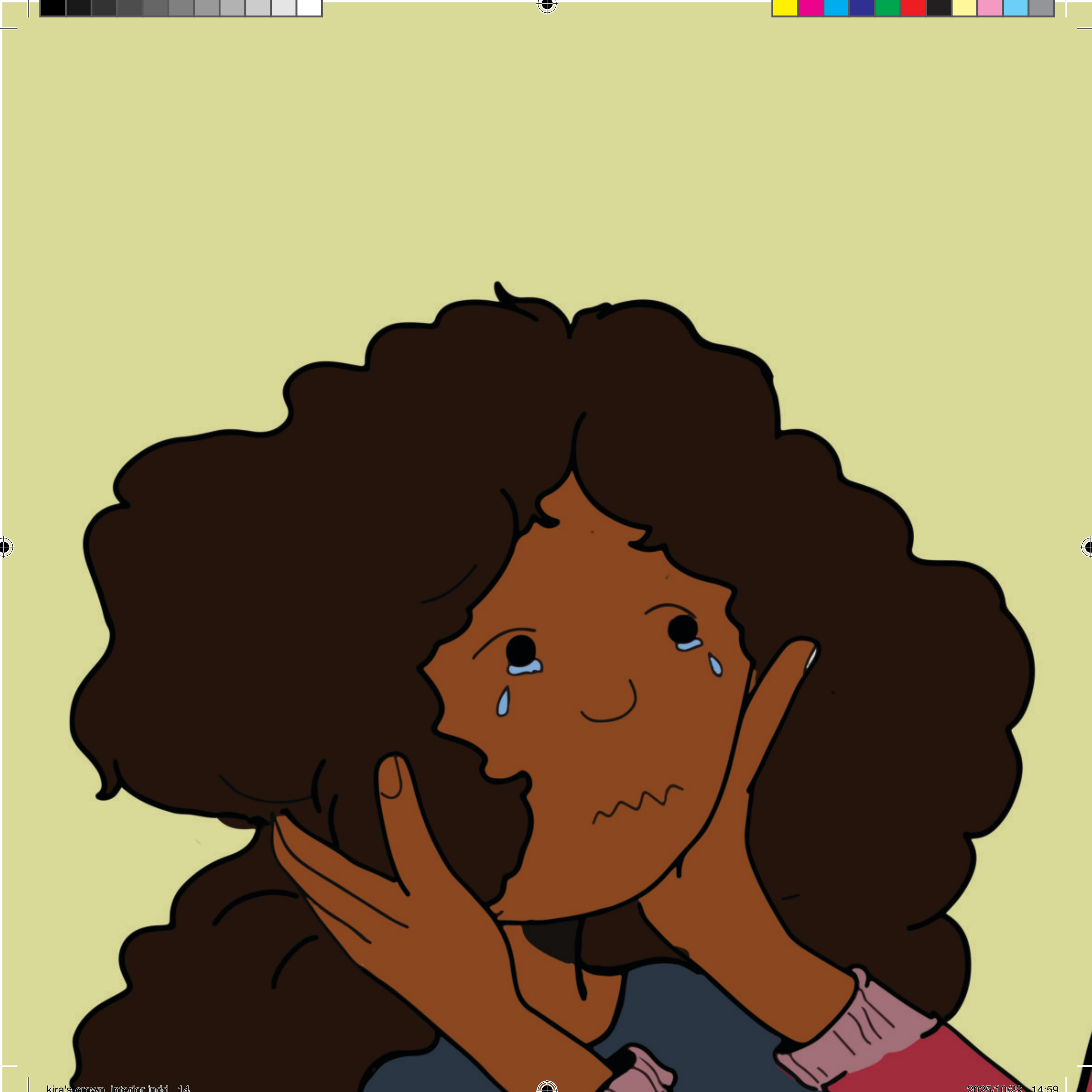
kira's-crown_interior.indd 10 2025/10/29 14:59

kira's-crown_interior.indd 11 2025/10/29 14:59

kira's-crown_interior.indd 12 2025/10/29 14:59

“Maar ek lyk soos ’n leeu!” huil Kira.

kira's-crown_interior.indd 13 2025/10/29 14:59



kira's-crown_interior.indd 14 2025/10/29 14:59

kira's-crown_interior.indd 15 2025/10/29 14:59

“Kira, ek het ’n blink gedagte!” sê Mamma.

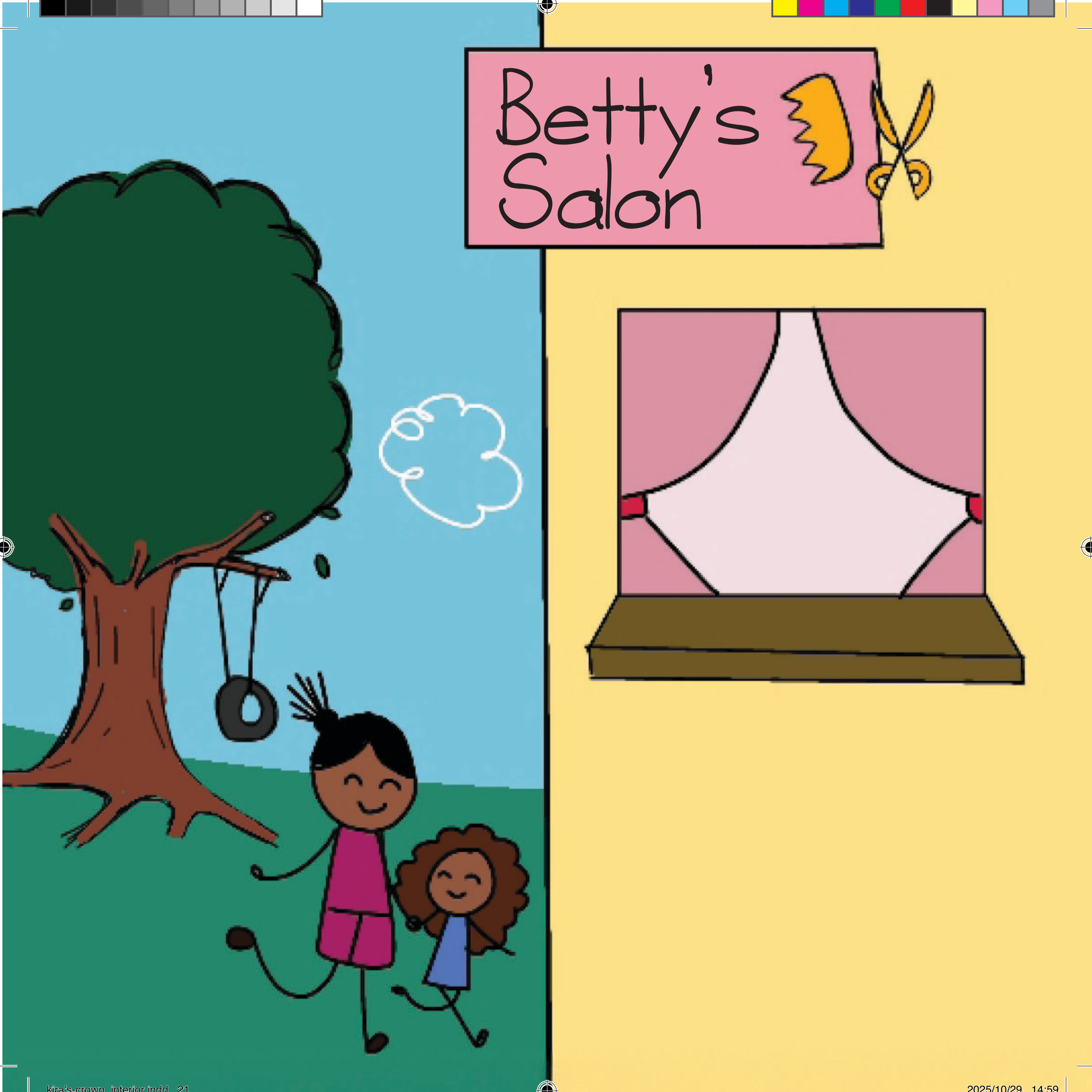
kira's-crown_interior.indd 17 2025/10/29 14:59

“Kom ons gaan na Bettie se Haarsalon en dan kies jy die haarstyl waarvan jy hou!” sê Mamma.

kira's-crown_interior.indd 18 2025/10/29 14:59

"Jippie, ja!" sê Kira.

kira's-crown_interior.indd 19 2025/10/29 14:59

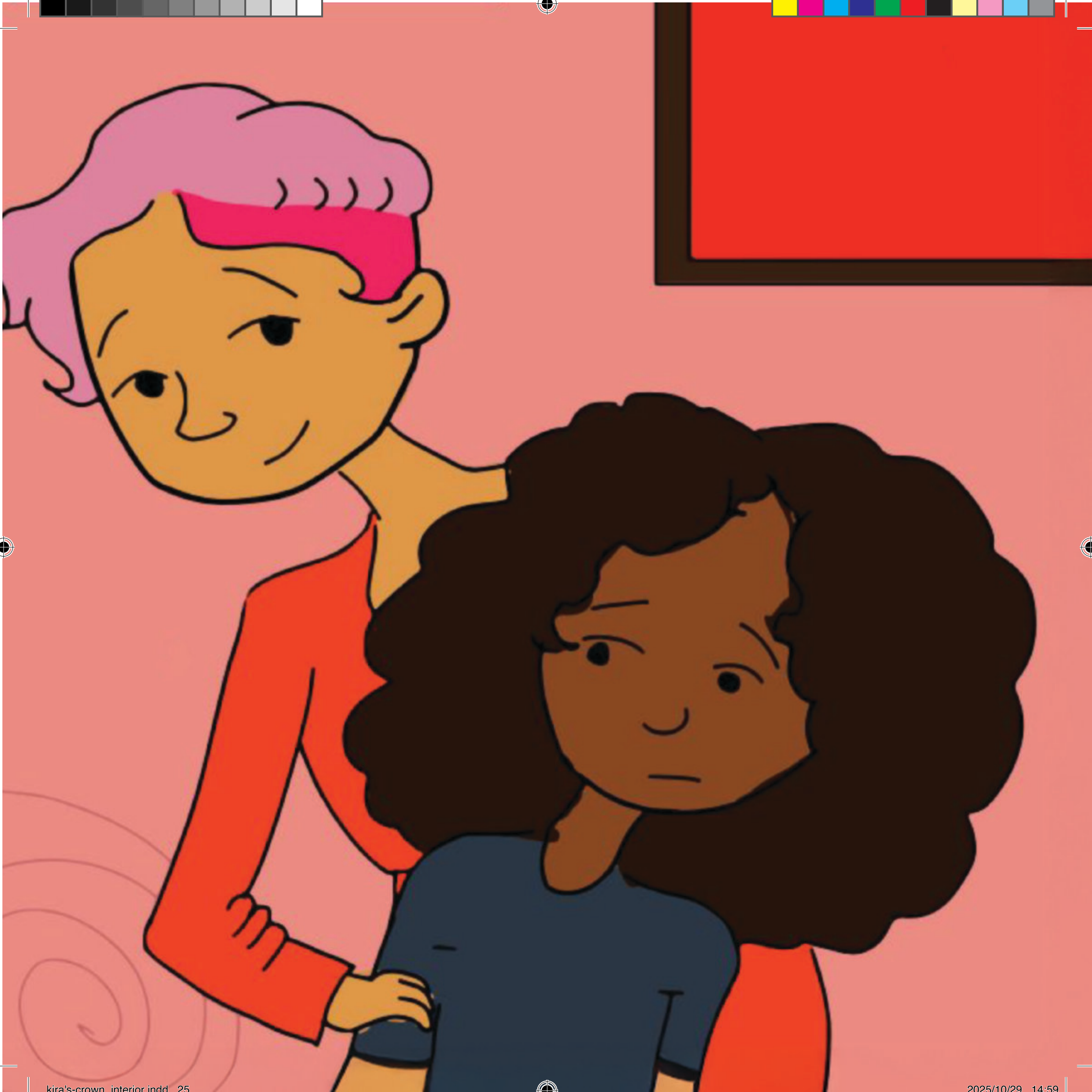


kira's-crown_interior.indd 21 2025/10/29 14:59

"Wat van vlegseltjies of pofferige poniesterte? Ons kan ook mooi krale inryg," stel Bettie voor.

“Ek weet nie … Eintlik hou ek van my hare soos dit is …
Ek wil net nie soos ’n leeu lyk nie,” sê Kira.

kira's-crown_interior.indd 24 2025/10/29 14:59



kira's-crown_interior.indd 25 2025/10/29 14:59

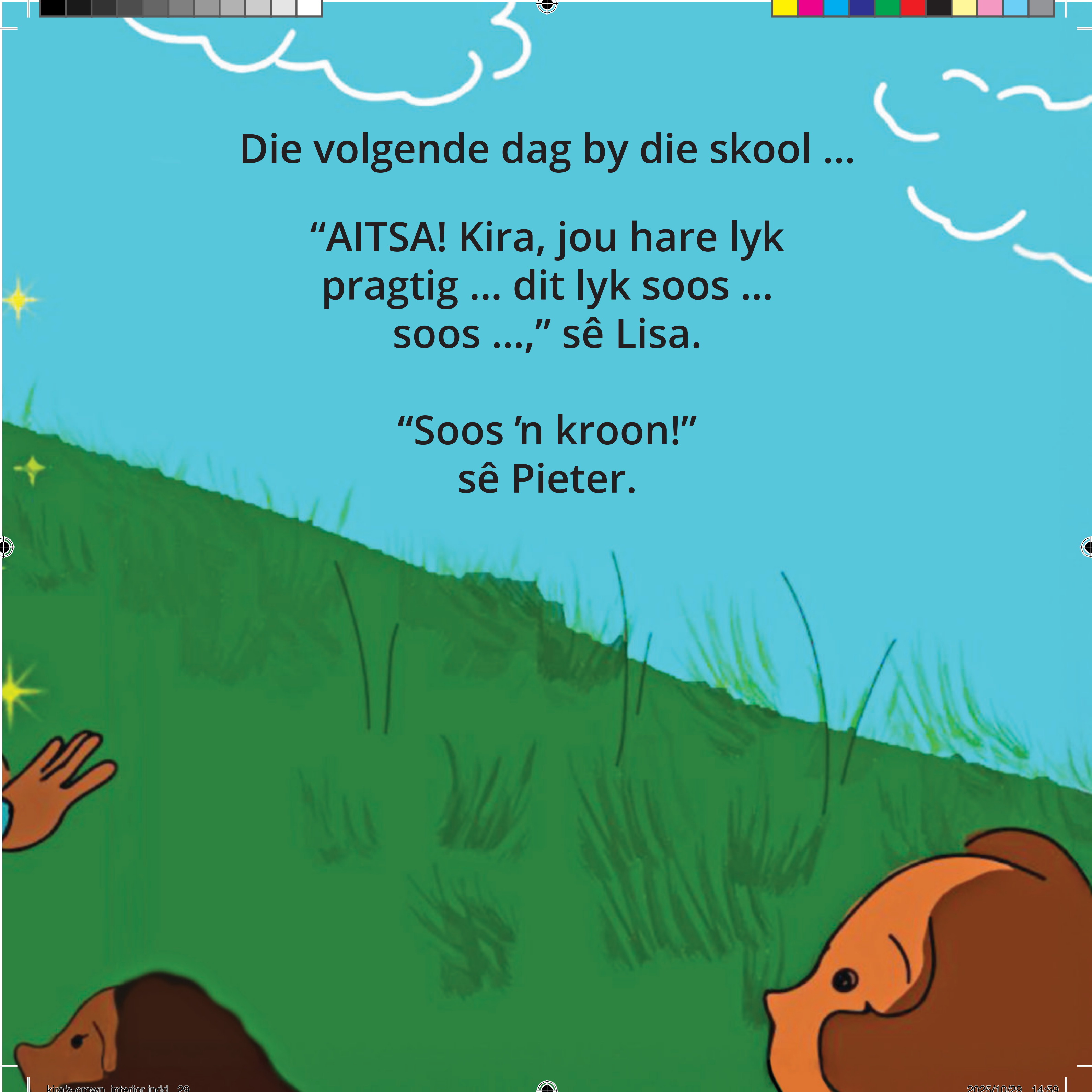
“Kira, jou hare is pragtig!”
sê Bettie.
“Dis jou kroon! Laat my toe om
jou te verras!”

kira's-crown_interior.indd 26 2025/10/29 14:59

Die volgende dag by die skool ...

“AITSA! Kira, jou hare lyk
pragtig ... dit lyk soos ...
soos ...,” sê Lisa.

“Soos ’n kroon!”
sê Pieter.



kira's-crown_interior.indd 29 2025/10/29 14:59

kira's-crown_interior.indd 31 2025/10/29 14:59